

Nasza Gazeta

Polski tygodnik w Irlandii, nr 88, 25.04.2025, rok III, GAZETA BEZPŁATNA, ISSN 2990-8205, www.ng24.ie

Potrzeba więcej pracowników

■ czytaj str. 3

Spotkanie Polonii z Marszałek Senatu RP

■ czytaj str. 7

Powyżej limitu?

Badania RSA ujawniły, że młodzi mężczyźni w wieku 18-34 lat najczęściej zaniżali swój poziom spożycia alkoholu i twierdzili, że mogą prowadzić samochód.

■ czytaj str. 4

Nowy Jobseeker's Benefit wdrożony

Osoby, które utraciły pracę, otrzymają zasiłek socjalny na podstawie ich wcześniejszych zarobków, z minimalną i maksymalną kwotą tygodniową.

■ czytaj str. 5

Dzień z Królem Bolesławem Chrobrym w Szkole Polskiej w Waterford

■ czytaj str. 8

REKLAMA

**CRIMMINS HOWARD
SOLICITORS** ŚWIADCZY

USŁUGI PRAWNE
DLA POLSKICH KLIENTÓW

SPECJALIZUJEMY SIĘ W:

- Urazy w pracy*
- Wypadki drogowe*
- Zaniedbania medyczne*
- Wypadki*
- Prawo rodzinne
- Nieruchomości, przeniesienie własności

Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

 W sprawie konsultacji prawnych, prosimy o kontakt z naszym tłumaczem: 085-104-77-10 lub 061 361 088
www.crimminshoward.ie
info@crimminshoward.ie

*W sprawach spornych adwokat nie może naliczać honorarium lub innych opłat i jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych lub wynegocjowanych warunków.

3299_DU

REKLAMA

**ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI
I OBRAŻENIA OSOBISTE* NIERUCHOMOŚCI**

POLSKI PRAWNIK.ie, 01 64 00 030
78 BENBURB STREET, SMITHFIELD, DUBLIN 7

*W sprawach spornych nie można ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty.


ROSTRA
Solicitors
Marcin Szulc
Solicitor

3204_DU

REKLAMA

085 PRAWNIK
085 7729645 • 01 4910010

MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITORS

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY
- NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

**Monika El Amki
Piotr Kuderski
Małgorzata Kurnyta
Patrycja Palczak**
www.prawnik.ie
224, The Capel Building
Mary's Abbey
Dublin 7, Ireland

3210_DU

REKLAMA

 **Anderson & Gallagher
SOLICITORS**

KANCELARIA PRAWNA
WWW.POLSKIADWOKATIRLANDIA.IE

- Profesjonalizm
- 35 lat doświadczenia

● **ODSZKODOWANIA: WYPADKI DROGOWE, PRZY PRACY, W MIEJSCACH PUBLICZNYCH, ZANIEDBANIA MEDYCZNE***

AGNIESZKA MAZUR 087 900 14 88, aga@andersongallagher.ie **KRZYSZTOF SOCHA** 087 140 90 90, krzysztof@andersongallagher.ie
WŁODZIMIERZ DEMPNIAK 087 388 03 69, vlad@andersongallagher.ie – MÓWIMY PO POLSKU, UKRAIŃSKU I ROSYJSKU
29 Westmoreland Street, Dublin 2, Tel. 01-677 69 32; WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE; WWW.POLSKIADWOKATIRLANDIA.IE

*W sprawach spornych prawnik nie może ustalać wynagrodzenia jako procentu od uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

3468_DU

Przydatne kontakty

AMBULANS, POLICJA, STRAŻ POŻARNA

112

BEZDOMNOŚĆwww.homelessdublin.ie, www.focusireland.ie**BEZPŁATNA POMOC PRAWNA**www.flac.ie**DUSZPASTERSTWO POLSKIE W IRLANDII**<http://dublin.eparafia.pl>**KARTA MEDYCZNA I ULGI MEDYCZNE**www2.hse.ie/services/schemes-allowances**KONSUMENTI, SKŁADANIE SKARG**www.ccpc.ie, www.courts.ie/small-claims**LEKARZE GP I NAGŁE PRZYPADKI**www2.hse.ie/services/find-a-gp-out-of-hours**POLSKIE SZKOŁY W IRLANDII**www.polskamacierz.com**PROBLEMY Z MIESZKANIEM**rtb.ie, <https://threshold.ie>**PODATKI, URZĄD SKARBOWY**www.revenue.ie/en/contact-us**PROBLEMY W PRACY**<http://workplacerelations.ie>**PRZEDSTAWICIELSTWA RP W IRLANDII**www.gov.pl/web/irlandia/ambasada**RASIZM**<https://inar.ie>

Nasza Gazeta

WYDAWCA/PUBLISHER

Nasza Gazeta Ltd.
78 Benburb Street, Smithfield, Dublin 7
D07 HW61, Irlandia
www.ng24.ie
fb: naszagazetawirlandii

REDAKCJA/EDITORIAL DEPARTMENT

redakcja@ng24.ie
editor@ng24.ie

Beata Bieniada, Anna Domańska, Radosław Kotowski,
Krystyna Zielińska

WSPÓŁPRACA

Marta Adamska, Paweł Bury, Paweł Cherek, Agnieszka
Dujka, Maciej Jaworski, Marta Kaźmirak, Kasia Mikołajczyk,
Adrian Sukiennik, Joanna SzubstarskaEwa Michałowska-
Walkiewicz, Szymon Urbanek, Emilia Zych

KOREKTA

Zespół

DYSTRYBUCJAdystribucja@ng24.ie**KONTAKT / MARKETING /****REKLAMA / ADVERTISEMENT**

ads@ng24.ie
tel.: +353 89 264 03 50
tel.: +353 89 401 90 06
tel.: +48 723 94 88 78



All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone. Nasza Gazeta Ltd. zastrzega, że żadna część ani całość dzieła materiałów opublikowanych w Naszej Gazecie oraz na portalu ng24.ie nie mogą być dalej rozpowszechnianie i reprodukowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Wydawcy. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadsyłania tekstów. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności z treść reklam i ogłoszeń.

Postaci mitologii celtyckiej

Wilk Bóstwo mocy księżycowej

Wiemy, że wilk jest celtyckim symbolem tajemniczości, zawsze kojarzonym z księżycem. Co niektórzy uważają nawet, że jest źródłem mocy księżycowej. Oznacza to, że posiada niezwykle wiedzę, którą potrafi zawsze sprytnie wykorzystać dla siebie, ludzi i innych zwierząt. Celtowie uważali, że żyjące na ziemi wilki są dziećmi „Wilka Tyrana” – boga mieszkającego w podziemnej krainie.

W tradycji celtyckiej

Według celtyckiej tradycji uważa się, że zwierzę to uwielbiało blask „nocnego światła”, a przede wszystkim w świetny sposób wykorzystywało swoją niezwykłą wiedzę, którą podobno czerpało właśnie od księżyca, w który się wpatrywało. Wilk, jak wiemy, posiada jeszcze ogromną intuicję, którą obdarowało go bóstwo podziemne, czyli „Wilk Tyran”.

Nie lubił słońca

Wilk nie lubił nigdy słońca. Stara legenda celtycka głosi, że nakazał swoim leśnym sługom, którymi były różne zwierzęta, aby zbudowały mu ogromnej długości drabinę. Podobno chciał, żeby słońce już nigdy nie świeciło na świat z nieboskłonu, dzięki czemu jego miejsce zastąpiłby ukochany księżyc. Według tej starej celtyckiej legendy, wilk tak intensywnie polował na słońce, że dotarł do niego po drabinie już na stosunkowo krótką odległość, ale spaliło mu futro, dlatego jego barwa przypomina zawsze kolor popiołu.

W południowych regionach Szmaragdowej Wyspy, za czasów celtyckich, mawiano nawet na wilka „popiół z lasu”, aby podkreślić chytry plan tego zwierzęcia, które chciało zniszczyć słońce, bez którego nie ma życia na ziemi.

Nie udało się...

Pomimo, że wilkowi nie udało się pożreć słońca, utarło się wszechobecne przekonanie, że jest on doskonałym myśliwym i strategiem podczas każdego polowania. Dzięki tym niezwykłym umiejętnościom, a przede wszystkim doskonałemu zmysłom, postrzegany był zawsze przez mieszkańców Szmaragdowej Wyspy jako strażnik, a przede wszystkim jako oddany sprzymierzeniec Celtów.

W rzeczy samej, Celtowie stali się sami przyjaźnie nastawieni do wilków, polegając na nich zarówno w celu szybkiego wyczucia niebezpieczeństwa. Wykorzystywali też pomoc tych zwierząt podczas wszelkich łowów.

W celu przewidywania przyszłości

Wilk służył też Celtom do przewidywania przyszłości, na czym opierała się tak zwana celtycka astrologia księżycowa. Odgrywała kluczową rolę w codziennym życiu Celtów, nie tylko tych, którzy mieszkali na Szmaragdowej Wyspie, ale wszystkich z całego Starego Kontynentu. Wyznaczała rytm prac rolnych, decydowała o tym, kiedy sadzić rośliny, czynić zasiew, czy też kiedy zbierać plony. Astrologia księżycowa informowała też ludy celtyckie, kiedy na przykład mieli zorganizować święta dziękczynne dla bogów.

Wilk, który zapatrzony był zawsze w oblicze księżyca, był pewnego rodzaju symbolem odrodzenia, a tym samym ponownego wzrostu roślinności w okresie wiosny. Dla kobiet, a szczególnie dla młodych panien, był też nieodłącznym symbolem związanym z kobie-



cością i płodnością. Księżyc i jego cykle, wpływały na rytuały i obrzędy związane z narodzinami, śmiercią, a nawet małżeństwem każdego Celty.

Wilk i księżyc

Astrologia księżycowa dla Celtów była też ważnym narzędziem w medycynie. Celtowie wierzyli, że różne fazy księżyca mają odmienny wpływ na zdrowie ludzkie, na samopoczucie, a także i na wykonywaną pracę. Wiedza ta była wykorzystywana przez Druidów. Inspirowali się oni zachowaniem wilków podczas różnych faz księżyca. Druidzi podczas różnych rytuałów uzdrawiających wybierali odpowiednią fazę księżyca, a także sugerowali się nią podczas przeróżnych prostych zabiegów leczniczych, które skuteczni.

Horoskop

Celtycki horoskop zwyczajowo zwany horoskopem drzewnym był także nieodłącznym elementem duchowości. Poszczególne fazy księżyca, właściwie rzecz można, wyznaczały terminy najważniejszych świąt i rytuałów celtyckich, a jak nam jest wiadomo, rytuały ludu celtyckiego były momentem celebracji cyklu życia, śmierci, a przede wszystkim narodzin. Horoskop drzewny pokrywa się w pewien sposób z cyklem zachowania wilka, jego sposobem odżywiania się i prokreacji.

Element życia

Astrologia księżycowa była zatem podstawowym, a tym samym integralnym elementem życia Celtów. Pradawny system ich wierzeń miał wiele do zaoferowania zarówno, jeśli chodzi o ludzi, jak też i zwierzęta gospodarskie. Obserwując fazy księżyca, Celtowie wpływali na przyrost gospodarczy w swoich zagrodach, co miało na przykład odbicie, jeśli chodzi o codzienny udój mleka i wykonywanie z niego serów. Wiemy, że gdy księżyc był w nowiu, powstawały najlepsze i najbardziej tłuste sery. Celtowie wiedzieli, że gdy w ich gospodarstwach ważono mleko na sery twarogowe, do ich domostw nie zbliżały się wilki. Podobno zabraniał im tego podziemny „Wilk Tyran”.

Przed pomnikiem

Według astrologii celtyckiej, drewnianym pomnikiem Wilka Tyrana składano w ofierze sery, którymi ów bóg się zachwycał. Astrologia celtycka, która jak wiemy posiada unikalne powiązanie ze światem natury, księżycowych cykli i duchowości, zapewnia przebogatą perspektywę na rozwiązanie szeregu zagadek dotyczących naszego bytu tu, na ziemi. Astrologia oraz połączone z nią życie wilka, jest pewnego rodzaju wykładnikiem życia człowieka. Odwaga, jaką ma w sobie wilk, drapieżność, a przede wszystkim lek przed brataniem się z człowiekiem, pokazuje nam pewnego rodzaju ścieżki życiowe, którymi powinien podążać do obranego celu każdy z nas.

Ewa Michałowska-Walkiewicz

Potrzeba więcej pracowników

W I KWARTALE BR. WYDANO PRAWIE 10 TYS. POZWOLEŃ NA PRACĘ ZAGRANICZNYM PRACOWNIKOM

Niedawno opublikowane statystyki Departamentu Przedsiębiorczości, Handlu i Zatrudnienia pokazują, że w ciągu pierwszych trzech miesięcy 2025 r. wydano prawie 10 tys. pozwoleń na pracę obywatelom krajów spoza UE.

W tym tempie możliwe jest, że ten rok okaże się rekordowy pod względem liczby zezwoleń, ponieważ wiele sektorów irlandzkiej gospodarki staje się coraz bardziej zależnych od zatrudnienia pracowników spoza kraju.

Liczba zezwoleń wydanych w styczniu, lutym i marcu wyniosła odpowiednio 3771, 2974 i 3152, co daje łączną liczbę 9897.

Ogólnie rzecz biorąc, zezwolenia na pracę zostały wydane obywatelom ponad 100 krajów spoza UE. Wśród tej liczby, najwięcej zezwoleń wydano obywatelom Indii (3161), Brazylii (1104), Filipin (1016), Chin (660) i Pakistanu (401).

Z czołówki pięciu krajów wydano łącznie 6342 zezwoleń, co stanowi nieco ponad 64 proc. całkowitej liczby zezwoleń.

Jeśli chodzi o pięć najważniejszych sektorów zatrudnienia, najwięcej zezwoleń (2620) wydano pracownikom rozpoczynającym pracę w sektorze opieki zdrowotnej i pomocy społecznej, a następnie 1402 w sektorze IT i komunikacji, 1379 w sektorze żywności i zakwaterowania, 700 w sektorze rolnictwa, leśnictwa i rybołówstwa oraz 577 w sektorze budowlanym.

Prawie połowa wydanych zezwoleń (4732) dotyczyła pracodawców z hrabstwa Dublin, a następnie z hrabstw Cork (822), Limerick (461), Kildare (456) i Meath (454).

Poza zezwoleniami na pracę wydanymi w pierwszym kwartale 2025 r., odrzucono łącznie 1095 wniosków. Przyczyny tego mogą obejmować przypadki, w których wnioski były niekompletne lub, w których wnioskodawca nie dostarczył wymaganych dokumentów uzupełniających, ewentualnie został uznany za niewystarczająco wykwalifikowanego lub doświadczonego na stanowisko, na które ubiegał się o pozwolenie na pracę.

Dla porównania, zgodnie ze statystykami Departamentu Przedsiębiorczości, Handlu i Zatrudnienia z 2024 r., w ciągu pierwszych trzech miesięcy ub. r. wydano 9835 zezwoleń na pracę dla obywateli spoza UE, przy łącz-



nej liczbie 39 900 wydanych w ciągu roku, a 2456 wniosków zostało odrzuconych.

Począwszy od zeszłego roku, po wprowadzeniu zmian w Ustawie o zezwoleniach na zatrudnienie, irlandzki rząd wydaje obecnie zezwolenia na zatrudnienie w dziewięciu różnych kategoriach. Jednak najczęściej wydawanymi zezwoleniami są ogólne zezwolenie na zatrudnienie i zezwolenie na dla osób wysoko wykwalifikowanych (Critical Skills Employment Permit).

Zezwolenie dla wysoko wykwalifikowanych osób dotyczy obszarów wyszkolenia lub specjalizacji uważanych za bardzo poszukiwane na irlandzkim rynku pracy. Znajdują się one na liście zawodów o kluczowych i pożądanym umiejętnościach. Niektóre z tych obszarów obejmują pracowników służby zdrowia, takich jak lekarze, pielęgniarki i położne, a także inżynierów i informatyków.

Zezwolenie to wydawane jest wyłącznie w odniesieniu do oferty pracy na okres co najmniej 2 lat. Posiadacze zezwoleń mogą ubiegać się w irlandzkim urzędzie ds. naturalizacji i imigracji o pozwolenie na pobyt i pracę w Irlandii bez wymogu uzyskania kolejnego zezwolenia na pracę po zakończeniu okresu obowiązywania zezwolenia na zatrudnienie w zakresie umiejętności kluczowych.

Posiadacze zezwoleń mogą również ubiegać się o natychmiastowe połączenie rodziny za pośrednictwem Departamentu Sprawiedliwości i Równości.

rażnie wyłączone z listy zawodów niekwalifikujących się do uzyskania zezwolenia na zatrudnienie.

O zezwolenie może ubiegać się zarówno cudzoziemiec, jak i potencjalny pracodawca (oferujący co najmniej 12-miesięczną umowę o pracę). Jeśli zezwolenie zostanie zatwierdzone, jest ono ważne przez początkowy okres 2 lat, a następnie może zostać przedłużone na kolejne 3 lata. Po 5 latach wnioskodawca może złożyć wniosek do Departamentu Sprawiedliwości o przyznanie statusu rezydenta długoterminowego, aby pozostać na stałe w Republice Irlandii.

Podczas gdy nowi pracownicy w Irlandii są prawdopodobnie zadowoleni, że znaleźli tu zatrudnienie, większość mediów nie zadaje pytania, dlaczego Irlandczycy lub obywatele innych krajów UE nie ubiegają się o te miejsca pracy, co zmusza pracodawców do rekrutowania pracowników z innych krajów na całym świecie. Czy dzieje się tak dlatego, że Irlandczycy i obywatele innych krajów UE nie są zainteresowani pracą w niektórych sektorach, brakuje im wymaganych umiejętności, czy też oferowane wynagrodzenia nie są uważane za wystarczająco wysokie, aby móc pokryć równie wysokie koszty życia?

Niezależnie jednak od przyczyny, wydaje się, że Irlandia będzie nadal przyjmować dużą liczbę pracowników i ich rodzin z całego świata w dającej się przewidzieć przyszłości, po prostu z konieczności ekonomicznej. **BB**

FOTO:FREEPIK

Dublin Bus rekrutuje kobiety

Dublin Bus, największy irlandzki dostawca transportu publicznego, rozpoczął kolejną kampanię rekrutacyjną „More Mná” („Wiecej kobiet”), której celem jest zatrudnienie kobiet jako kierowców autobusów, z celem podwojenia obecnej ich liczby. Proponuje dobrą płacę, dodatki i dobre warunki pracy.

Nadchodzące Dni Otwarte odbędą się w dwie soboty: 3 i 24 maja.

Podczas Dni Otwartych Dublin Bus spotkać się z obecnymi kierowcami autobusów i kobietami zatrudnionymi jako kierowcy,

inspektorami, którzy podzielą się swoimi doświadczeniami z pracy, a także omówią proces rekrutacji i korzyści płynące z wykonywania tego zawodu.

Będziesz mieć również okazję poprowadzić autobus z jednym z profesjonalnych instruktorów jazdy i zwiedzić Centralne Centrum Kontroli dublińskich autobusów.

Aby uzyskać więcej informacji, dowiedzieć się o podstawie zarobków i zarejestrować się na Dzień Otwarty, odwiedź stronę kariery Dublin Bus (Female Driver Recruitment Open Day): www.dublinbus.ie/careers.

Mówiąc o rekrutacji „More Mná”, Vivienne Kavanagh, kierownik ds. rozwoju talentów i różnorodności w Dublin Bus, powiedziała: – Zachęcam każdą zainteresowaną kobietę, aby dołączyła do nas podczas jednego z naszych nadchodzących Dni Otwartych, aby dowiedzieć się więcej o możliwościach kariery jako Kierowca autobusu i konkurencyjnych pakietach, i po prostu spróbować”.

Jeśli masz problem z przesłaniem formularza online, wyślij wiadomość e-mail na adres: opendays@dublinbus.ie. Dublin Bus czeka na Ciebie! **NG**

REKLAMA

More Mná

Female Driver Recruitment Open Day

Ready to drive your future forward? Join us for Dublin Bus's Female Driver Recruitment Days on Saturday 3rd and 24th May 2025, and explore where a career behind the wheel can take you!

- Test drive a bus with a professional instructor
- Meet inspiring women from our team
- Tour our Central Control Centre
- Learn about the recruitment process and job benefits

To attend, scan the QR code and fill out the short form or email us at opendays@dublinbus.ie

dublinbus.ie/careers

Bus Átha Cliath
Dublin Bus

R E K L A M A



- ▷ Coach rozwoju – motywator
- ▷ Były Strongman, obecnie Powerlifter
- ▷ World Champion WPC
- ▷ Irish Champion x3
- ▷ Polish Champion
- ▷ Trener personalny, dietetyk
- ▷ Instruktor kettlebels
- ▷ Dziennikarz „Naszej Gazety”, ng24.ie
- ▷ Konsultacje online
- ▷ Układanie diet i prowadzenie treningów personalnych

MACIEJ JAWORSKI
Certyfikowany Trener Personalny

+353872405004

maciejjaworski78@gmail.com
<https://www.facebook.com/FATOUT.M.Jaworski>

Co. Cork

R E K L A M A

3742_DU

Powyżej limitu?



FOTO: FREEPIK

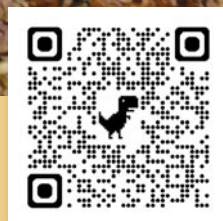
Szukaj chleba z tym logo



Zdrowe pieczywo na zakwasie

Prosto z pieca!

healthybreadbylukas.ie



Nowe dane z badań przeprowadzonych przez Road Safety Authority (RSA) ujawniły, że 45 proc. osób, które przekroczyły ustawowy limit alkoholu podczas badania alkomatami, błędnie uważało, że są zdolne do prowadzenia pojazdów – mimo że ich wyniki testu przekraczały ustawowy limit.

Dane pokazują, że młodzi mężczyźni w wieku 18-34 lat najczęściej zaniżali swój poziom alkoholu i twierdzili, że zamierzają prowadzić samochód.

Ogólnie rzecz biorąc, 64 proc. przebadanych osób, które przekroczyły dopuszczalny limit alkoholu we krwi wynoszący 0,50 g/litr, stwierdziło, że zamierzało prowadzić pojazd.

W ramach pilotażowego programu RSA, polegającego na testowaniu alkomatów „Flinebox” w punktach gastronomicznych i na imprezach, w ciągu sześciu miesięcy w całej Irlandii przeprowadzono ponad 24 tys. testów i ankiet wśród ochotników.

Agencja po raz pierwszy wprowadziła technologię na zeszłorocznym festiwalu muzycznym Electric Picnic, a następnie na National Ploughing Championships, a dalsze wdrożenia planowane są na innych wydarzeniach jeszcze w tym roku.

Program pilotażowy trwał od sierpnia 2024 r. do lutego 2025 r., a jego celem było przekazywanie osobom, które poddały się testom informacji zwrotnych na temat ich poziomu alkoholu w czasie rzeczywistym, aby pomóc im w podejmowaniu świadomych decyzji. Punkty,

które zapewniały dokładny odczyt alkoholu w ciągu 10 sekund, znajdowały się w hotelach, barach i miejscach imprez w hr. Mayo, Galway, Cork, Limerick, Laois i Westmeath.

Ochotnicy dmuchali w ustnik, po czym na ekranie wyświetlał się wynik, który wskazywał, czy są poniżej, czy powyżej dopuszczalnego limitu alkoholu we krwi. Jeśli wynik jest powyżej limitu, system szacuje, ile czasu zajmie, zanim dana osoba będzie mogła bezpiecznie prowadzić.

Cytowana w „Irish Independent” Sarah O'Connor, dyrektor ds. partnerstw i spraw zewnętrznych w RSA, powiedziała, że organizacja wzywa kierowców, aby „nie polegali na domysłach, jeśli chodzi o alkohol i prowadzenie pojazdu”: – Dane te pokazują, że wiele osób błędnie zakłada, że są poniżej limitu, podczas gdy tak nie jest – narażając siebie i innych na poważne ryzyko – mówiła.

– Wprowadziliśmy punkty z alkomatami jako środek edukacyjny, aby pomóc kierowcom uzyskać jasny, naukowy pomiar ich poziomu alkoholu. (...) Projekt pilotażowy jasno pokazał, że ludzie mieli trudności z ocenieniem poziomu upojenia alkoholowego. Ale główne przesłanie jest proste: jeśli piłeś, nie prowadź. (...) Najbezpieczniejszą opcją jest planowanie z wyprzedzeniem, organizowanie alternatywnego transportu i nie ryzykowanie prowadzenia po spożyciu alkoholu. Dane te są wyraźnym przypomnieniem, że nasze postrzeganie wpływu alkoholu na nas jest często błędne – dodała. **RK**

3682-3_DU

Nowy Jobseeker's Benefit wdrożony

NOWY PROGRAM PRZEWIDUJE WYPŁATY PROCENTOWE WYLICZANE NA PODSTAWIE OSTATNICH ZAROBKÓW



Osoby, które utraciły pracę, otrzymają zasiłek socjalny na podstawie ich wcześniejszych zarobków, z minimalną i maksymalną kwotą tygodniową. Zasiłek jest przewidziany w ramach gruntownej przebudowy systemu wsparcia dla osób poszukujących zatrudnienia.

Nowy program zastępuje istniejący dla osób, które spełniają kryteria do otrzymania pomocy typu benefit, czyli przewidziany jest on dla tych osób, które stały się bezrobotne po 31.03.2025 r. i spełniają m.in. warunki składkowe.

Program oficjalnie funkcjonuje pod nazwą Jobseeker's Pay-Related Benefit. Jego tygodniowa stawka dla osób, które mają co najmniej pięć lat opłaconych składek PRSI, wynosi 60 proc. poprzednich zarobków, z zastrzeżeniem tygodniowego maksimum w wysokości 450 euro przez pierwsze 13 tygodni.

Następnie, stawka będzie wynosić 55 proc. zarobków, z zastrzeżeniem maksymalnej kwoty 375 euro przez kolejne 13 tygodni.

Kolejne 13 tygodni będzie wypłacane w wysokości 50 proc. poprzednich zarobków, do maksymalnej kwoty 300 euro.

W przypadku osób, które opłacały składki PRSI przez okres od dwóch do pięciu lat, stawka wynosi 50 proc. poprzednich zarobków, z zastrzeżeniem maksymalnej kwoty 300 euro tygodniowo przez 26 tygodni.

Obowiązuje tygodniowa stawka minimalna w wysokości 125 euro.

Wnioski należy składać w ciągu sześciu tygodni od utraty pracy. Można to zrobić online za pośrednictwem portalu mywelfare.ie lub osobiście w centrach Intreo w całym kraju.

Minister Ochrony Socjalnej Dara Calleary z zadowoleniem przyjął uruchomienie nowego programu. Cytowany przez „Irish Times”, minister zachęcał osoby poszukujące pracy do składania wniosków: – Jeśli stracisz pracę, nagła utrata dochodów może być trudna do dostosowania się. Zasiłek dla osób poszukujących pracy pomoże ludziom w tym trudnym okresie poszukiwania nowej pracy. (...) – Zachęcam każdego, kto stracił pracę i spełnia warunki tego nowego programu do złożenia wniosku.

Istniejący program Jobseeker's Benefit dalej działał dla osób już otrzymujących ten zasiłek, dla osób poszukujących pracy oraz dla osób, które mogą nie kwalifikować się do nowego programu, ponieważ pracują w niepełnym wymiarze godzin lub sezonowo.

Osoby samozatrudnione nadal otrzymują wsparcie w ramach obecnego Jobseeker's Benefit (Self-Employed). **BB**

FOTO: FREEPIK

REKLAMA

a Ring and a Prayer®

What happens when two people from different cultures decide to tie the knot?



RTÉ TV Series Celebrating Multicultural Weddings

Estras Films is producing a second season of our successful TV series for RTÉ One, exploring the beauty and complexity of multicultural, multi-national, and multi-faith weddings. As Ireland continues to become more diverse, we see increasing numbers of couples from different cultural, ethnic, and religious backgrounds choosing to marry, with many opting for meaningful wedding ceremonies. You can watch Season One on [RTÉ Player here](#), and our trailer is on [this link](#).

Season One celebrated these couples' unique love stories, showcasing the way multicultural weddings bring together a blend of rich traditions, customs, and ceremonies that reflect contemporary Ireland. Season Two will continue this celebration, highlighting the challenges, joys, and beauty of weddings that unite not only two people but also their families, communities, and cultures! The six part TV series will broadcast on RTÉ One in early 2026.

What are we looking for?

We are searching for multicultural couples who are planning a wedding ceremony in 2025. We want to hear from couples who won't let issues of difference get in the way of love. We are looking for couples who just want to get married with A RING AND A PRAYER. We want to find those stories and share them with viewers!

Why participate?

Share your love story and the unique traditions that make your wedding special and perhaps even inspirational for others - Ireland can, and needs to, learn a lot from multicultural couples!

How to Apply?

If you or someone you know is getting married soon, and you'd like to be considered for participation in this heartwarming documentary series, we would love to hear from you!

Please contact our Production Team at ringprayer@stras.com to learn more.

An Estras Films Production for RTÉ
with the assistance of the Sound & Vision fund of Coimisiún na Meán

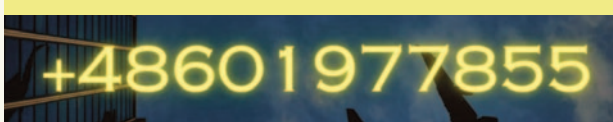


REKLAMA

TJ CARS 24h/7 - WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

WROCŁAW - POZNAŃ - LOTNISKO

- Bez depozytu, karty kredytowej i limitu wieku kierowcy!
- Skontaktuj się z nami (Whatsapp, telefon, SMS lub zarezerwuj na stronie www.tjcars.pl)
- Jeśli masz ofertę od konkurencji – zrobimy lepszą cenę!
- Przy min. 5-dniowym wynajmie – możliwość podstawienia lub odbioru auta na lotnisku w Poznaniu



REKLAMA

3812_DU

Przygotowywanie wniosków o obywatelstwo irlandzkie



Magdalena Nowacka
– usługi doradztwa prawnego

Tel: 087-388-7618

OSKARŻONO JEDNEGO MĘŻCZYZNĘ O ZABÓJSTWO, DRUGIEGO O WSPÓŁUDZIAŁ

Zabójstwo polskiego emeryta

33-letni mężczyzna pozostaje w areszcie kilka tygodni po tym, jak został oskarżony o zabójstwo Polaka, emeryta mieszkającego w Irlandii Północnej w hr. Tyrone.

Jak podaje serwis limerickleader.ie, Adam Krzan (71 l.) został znaleziony z poważnymi obrażeniami, leżał na podłodze w swoim mieszkaniu znajdującym się w dzielnicy Corrairey Park w mieście Dungannon wieczorem w czwartek 27.02.2025 r.

Na miejsce zdarzenia w Lisnahull Estate wysłano służby ratunkowe, jednak stwierdzono zgon na miejscu. Krzan został trzykrotnie pchnięty nożem w klatkę piersiową i dwukrotnie w szyję.

Na początku tego miesiąca Ryan Patrick Martin Kerr, zamieszkały przy Derrylattinee Road w Dungannon, został aresztowany i oskarżony o zabójstwo Krzana, a także o rabunek i posiadanie przedmiotów ułatwiających włamanie.

Kerr stawiał się przed sądem rejonowym w Dungannon rano w piątek 4 kwietnia i potwierdził, że zrozumiał zarzuty po ich odczytaniu.

W doniesieniach medialnych nie sprecyzowano, czy Kerr i Krzan znali się wcześniej lub czy mieli wspólnych znajomych.

Adwokat wybrany do reprezentowania Kerra powiedział, że w czasie tego procesu nie zostanie złożony wniosek o zwolnienie za kaucją.

Sędzia okręgowy Francis Rafferty wyznaczył kolejną datę rozprawy na 2 maja.

W międzyczasie drugi mężczyzna, Michael John Ennis (34 l.), również zamieszkały w Dungannon, został oskarżony o utrudnianie działania wymiaru sprawiedliwości, pomaganie przestępcy i zatajanie informacji w związku ze sprawą.

Podczas wstępnego przesłuchania przez funkcjonariuszy policji w ramach śledztwa w sprawie śmierci Krzana, Kerr stwierdził, że zna Ennisa, ale ten temu zaprzeczył.

Przemawiając przed sądem w związku z zarzutami postawionymi Ennisowi 4 kwietnia, detektyw policji zeznała, że mężczyzna zaprzeczył, że był w okolicy w tym dniu, co według detektywa „było nieprawdziwe i wprowadzające w błąd. Istnieje wiele nagrań z minitoringów i uważamy, że Ennis był na miejscu zdarzenia, aby przebieżać Kerra z miejsca [zbrodni]. Przed i po incydencie miał sporo styczności ze sprawcą.”

Przeanalizowano również nagrania z minitoringów, które pokazują samochód Ennisa przed domem Kerra po morderstwie, ale kiedy pokazano je w sądzie, oskarżony nie odniósł się do nich.

Sprzeciwiając się wnioskowi Ennisa o zwolnienie za kaucją, śledcza powiedziała: – Jest to duże i złożone śledztwo, w którym wiele [rzeczy] pozostało jeszcze nie wyjaśnionych.”

Dodała, że Ennis „próbował opuścić kraj, rezerwując lot na Teneryfę dzień przed aresztowaniem”.

Kontynuowała: – Istnieje również wiele przedmiotów, które należy jeszcze odzyskać. Uważamy, że gdyby oskarżony został zwolniony, śledztwo mogłoby zostać zakłócone. Istnieje również ryzyko ingerencji świadków i ucieczki.

Detektyw stwierdziła również, że Ennisa można uznać za osobę z poważnymi problemami psychicznymi i fizycznymi.

Adwokat Ennisa zasugerował, że mógłby zostać zwolniony i zamieszkać z rodzicami w ich domu w hr. Kildare.

Jednak detektyw odrzuciła tę propozycję, ponieważ warunki kaucji nie mogły być odpowiednio monitorowane, a sędzia przewodniczący zgodził się z tym, stwierdzając: – Nie



uważam oskarżonego za odpowiedniego kandydata do zwolnienia za kaucją.

Kolejne pojawienie się Ennisa w sądzie za pośrednictwem łącza wideo zaplanowano na piątek 2 maja.

Tymczasem w niedzielę 6 kwietnia ok. 150 żałobników wzięło udział w nabożeństwie żałobnym w kościele św. Patryka w Dungannon, w tym wielu z lokalnej społeczności polskiej.

Ks. Józef Marek Woźniak, który poprowadził mszę w języku polskim, powiedział zgromadzonemu, że Adam Krzan zostanie pochowany w Polsce i jego ciało zostało przewiezione do Polski. Przekazał również wyrazy wdzięczności od członków rodziny Krzana dla tych, którzy zorganizowali specjalną mszę na jego cześć.

Adam Krzan mieszkał w Dungannon przez ponad 20 lat po wyemigrowaniu z Polski i był dobrze znany i lubiany w lokalnej społeczności, pamiętany ze swojej pogodnej i przyjaznej osobowości oraz z tego, że był pobożnym katolikiem, który uczęszczał na mszę w każdą niedzielę. **KZ**

5 lat więzienia za śmiertelne potrącenie chłopca

Kierowca, który zabił 9-letniego chłopca, jadąc z prędkością dwukrotnie przekraczającą dozwoloną, uciekł z miejsca zdarzenia, a następnie zażywał narkotyki i alkohol, został skazany 11 kwietnia w Donegal Circuit Court na pięć lat więzienia i pozbawienie prawa jazdy na 20 lat.

Sergee Kelly (24 l.) zamieszkały w Upper Mullaghmore (hr. Sligo) wcześniej przyznał się do niebezpiecznej jazdy, która doprowadziła do śmierci Ronana Wilsona (9 l.) 23.09.2023 r. w Atlantic Way, Bundoran, hr. Donegal.

Przyznał się również do niezatrzymania się, nieudzielenia pomocy i niepozostania na miejscu zdarzenia, w którym zginął chłopiec z Kildress (hr. Tyrone) w Irlandii Północnej.

Poprzednia rozprawa w Letterkenny Courthouse 8 kwietnia ujawniła, że ofiara pojechała do Bundoran w dniu incydentu z rodzicami i rodzeństwem. Tego wieczoru rodzina poszła zjeść posiłek, a później chłopiec, w towarzystwie dwóch innych, z których jeden był jego bratem, poszedł do sklepu, aby kupić napój.

Ok. 21:27 ofiara przejechała przez ulicę, gdy została uderzona przez samochód Kelly'ego z taką siłą, że chłopiec został odrzucony na odległość 58 metrów od miejsca uderzenia.

Sprawca uciekł z miejsca zdarzenia swoim srebrnym samochodem marki Skoda, ale wypadek został zarejestro-

wany przez monitoring.

Sąd usłyszał, że sprawca później wrócił do Bundoran, aby spotkać się z przyjaciółmi, odwiedził kilka pubów, poszedł do salonu gier, pił alkohol, zażywał kokainę, a następnie wrócił taksówką do domu.

Sędzia prowadzący sprawę powiedział, że sprawca „jechał z prędkością 105-110 km/h w strefie 50 km/h w Bundoran we wrześniu, w miejscowości wypoczynkowej, w której można oczekiwać, że dzieci będą przechodzić przez jezdnię”. – To była przerażająca prędkość – powiedział sędzia prowadzący i „nie dała dziecku szans [na przeżycie]”.

W sądzie zeznano również, że gdyby sprawca jechał z dozwoloną prędkością, miałby co najmniej dwie sekundy więcej na zareagowanie na obecność pieszego.

Kelly został aresztowany dzień po zdarzeniu i przewieziony na posterunek Ballyshannon Garda w celu przesłuchania. 17 godzin po wypadku pobrano próbkę krwi, która wykazała obecność kokainy.

Raport Gardy przygotowany po inspekcji pojazdu Kelly'ego wykazał, że przednia i przednie boczne szyby Skody były przyciemnione poniżej 65 proc. ustawowego progu, co ograniczyło widoczność kierowcy. Fotel kierowcy był odchylony do tyłu w takim stopniu, że pole widzenia Kelly'ego było znacznie ograniczone i ledwo mógł utrzymać kierownicę.

Sprawca, który urodził się na Białorusi, a później został

adoptowany przez irlandzką rodzinę, miał dwa wcześniejsze wyroki skazujące.

W 2019 r. skazano go na cztery lata więzienia za poważny atak na mężczyznę, do którego doszło w 2017 r. Ostatnie dwa lata wyroku zostały zawieszane.

W kwietniu 2021 r. został ukarany grzywną w wysokości 2 000 euro po tym, jak został przyłapany na przekroczeniu prędkości o 160 km/h.

Podczas rozprawy sądowej 8 kwietnia Kelly przepraszał rodzinę Ronana, powiedział, że nigdy „nie chciał, aby to się wydarzyło”.

Stwierdził też, że obecnie przyjmuje leki, w tym antydepresanty i nie może spać.

Po ogłoszeniu wyroku 11 kwietnia, wujek chłopca Stephen MacAuley odczytał oświadczenie w imieniu rodziny. „Jesteśmy zdruzgotani wydanym dziś wyrokiem – powiedział. Żaden wyrok nigdy nie przywróci Ronanowi życia, ale pięć lat za [odebranie] życia naszemu chłopcu jest naprawdę żalosne. (...) Sergee Kelly przejechał naszego małego chłopca, tym samym wbił nóż w nasze serce. Następnie uciekł z miejsca zdarzenia, pozbawiony wyrzutów sumienia tchórz. (...) Następnie imprezował przez całą noc [...]. Wydaný dziś wyrok więzienia w żaden sposób nie łagodzi naszego bólu. (...) Uważamy, że ten wyrok to zły sygnał dla innych młodych ludzi, którzy prowadzą pojazdy w lekkomyślny sposób - [co jest] plagą, której doświadczają ludzie w całym kraju, a zwłaszcza w [hrabstwie] Donegal”. **KZ**

R E K L A M A

CKU CENTRE FOR COUNSELLING AND THERAPY

TERAPIA UZALEŻNIEN

INDYWIDUALNA, GRUPOWA

PROFESJONALNIE, STACJONARNIE LUB ON-LINE, BEZPIECZNIE, POUFNI

KOMFORTOWO, W JĘZ. POLSKIM

WYBIERZ RENOMOWANY OŚRODEK

tel. 0876 494 555 www.ckudublin.org

CKU Centre for Counselling and Therapy – Jesteśmy organizacją pożytku publicznego, która rozpoczęła swoją działalność 30 maja 2009 r. Od tego czasu wspieramy, leczymy oraz pomagamy w rozwoju osobistym osobom z różnymi potrzebami.

Jeśli jesteś osobą w trudnej sytuacji z powodu nadużywania alkoholu, narkotyków, innych substancji psychoaktywnych lub ryzykownych zachowań, możesz zgłosić się po pomoc.

Jeśli w twoim najbliższym otoczeniu lub w rodzinie jest osoba, która ma problem z używaniem alkoholu lub innych substancji psychoaktywnych, to również uzyskasz pomoc.

Nie wahaj się, pomoc zaczyna się w chwili, gdy zdecydujesz się sięgnąć po telefon.

Możesz też napisać do nas maila na adres: info@ckudublin.org

Spotkanie Polonii z Marszałek Senatu RP



W trakcie dwudniowej senackiej delegacji w Irlandii, w piątek, 11 kwietnia br., w siedzibie Ambasady RP w Dublinie odbyło się spotkanie przedstawicieli irlandzkiej Polonii z marszałek Senatu RP Małgorzatą Kidawą-Błońską, której towarzyszyli senatorowie RP Magdalena Kochan, Artur Jerzy Dunin oraz Koordynator do spraw Polonii i Po-

laków za granicą – Robert Tyszkiewicz. Goście zostali powitani przez Artura Michalskiego – Ministra Pełnomocnego Chargé d'affaires a.i. RP w Irlandii.

Podczas spotkania marszałek Kidawa-Błońska podkreśliła znaczenie Polonii jako „najlepszych ambasadorów Polski”. Zwróciła uwagę na rolę, jaką odgrywają Polacy mieszkający

za granicą w promowaniu polskiej kultury, tradycji i wartości. Marszałek zaznaczyła, że Senat Rzeczypospolitej Polskiej, poza funkcją legislacyjną, ma również obowiązek współpracy z Polonią, opierając się na partnerstwie i wzajemnym zaufaniu.

W trakcie spotkania omówiono również programy wsparcia dla Polonii, w tym konkurs SENAT-POLONIA 2025, który zakłada zwięk-

szczenie środków na projekty polonijne do ponad 70 mln złotych. Program ten ma na celu wspieranie inicjatyw kulturalnych, edukacyjnych i społecznych Polaków mieszkających za granicą, ze szczególnym uwzględnieniem młodego pokolenia.

Spotkanie w Dublinie było okazją do przedstawienia działalności różnych środowisk i organizacji polonijnych znajdujących się na terenie

Irlandii i działających od wielu lat (m.in. Polskiej Macierzy Szkolnej w Irlandii zrzeszającej szkoły polonijne i nauczycieli, Forum Polonia, Polish Arts Festival – PAF w Limerick, Dublin WOŚP, CKU – Centre for Counselling and Therapy, Zespół Koniczyna, ZHP i innych).

Patronat medialny: Radio Cenzura i Nasza Gazeta w Irlandii.

Kasia Mikołajczyk



FOTO: AGNIESZKA DUKA

Wybory Prezydenta RP 2025 w Irlandii

18 maja 2025 r. odbędą się wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.



Wyborcy przebywający w Irlandii będą mogli oddać głos w obwodach głosowania, które zgodnie z Ustawą z 5

landii znajduje się na stronie: www.gov.pl/web/irlandia/obwody-glosowania-w-wyborach-prezydenta-rp

konsulów – w tym również za pośrednictwem aplikacji eWybory.

Zgłaszanie do spisów wyborców za granicą

do konsula) o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania w miejscu pobytu w dniu wyborów.

Spraw Zagranicznych służąca wyborcom do zgłaszania się do spisów wyborców sporządzanych przez konsulów.

18 maja 2025 r. – dzień głosowania, w godz. od 7.00 do 21.00 czasu lokalnego

stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy, utworzy Minister Spraw Zagranicznych. Informacja o obwodach głosowania w Ir-

2025. Zatem jest już możliwość składania wniosków o ujęcie w spisach wyborców sporządzanych przez

możliwe będzie do dnia 13 maja 2025 r. Do 15 maja 2025 r. możliwe będzie składanie przez wyborców wniosków (za granicą

e-Wybory – zgłoś się do spisu wyborców za granicą
eWybory to usługa elektroniczna udostępniana przez Ministra

Korzystanie z usługi eWybory
Zgłaszanie się do spisu wyborców będzie możliwe do 5 dnia przed dniem wyborów, tj. do 13 maja 2025 r.
Opr. NG, źródło: gov.pl

Szkoła Polska w Waterford Dzień z Królem Bolesławem Chrobrym

1000. rocznica koronacji Bolesława Chrobrego



FOTO: FACEBOOK.COM/POLSKASZKOLAWATERFORD

Z okazji 1000. rocznicy koronacji Bolesława Chrobrego zorganizowaliśmy wyjątkowe szkolne przedstawienie, które przeniosło nas w czasy pierwszego króla Polski.

Na scenie pojawiły się najważniejsze postacie tamtych lat – obok samego Bolesława Chro-

brego wystąpili m.in. św. Wojciech, cesarz Otton III i Henryk II. Kulminacyjnym momentem była oczywiście pięknie odegrana scena koronacji!

To jednak nie wszystko! Nasze przedstawienie było częścią „Dnia z Królem Bolesławem Chrobrym”, podczas którego uczniowie poznali najważniejsze

wydarzenia za panowania syna Mieszka I, zajrzeli do królewskiego skarbca i podziwiali własnoręcznie wykonane korony, portrety króla oraz projekty banknotów i monet okolicznościowych. Nie zabrakło też wyjątkowych gratulacji dla naszego pierwszego władcy.

Na zakończenie tego wyjątko-

wego dnia odbyło się uroczyste wręczenie nagród za najciekawsze prace. Co więcej, sam król został koronowany koroną wybraną przez komisję spośród prac konkursowych. Dziękujemy wszystkim uczniom za ogromne zaangażowanie, kreatywność i serce włożone w przygotowania. Serdeczne podziękowania

kierujemy również do naszych młodych aktorów, ich rodziców, nauczycieli oraz wszystkich życzliwych osób, które pomogły zrealizować tę wyjątkową podróż w czasie. To była prawdziwa żywa lekcja historii, którą zapamiętamy na długo!

facebook.com/polskaszkolawaterford

REKLAMA

INTERNATIONAL CELTIC EAGLES CUP '25
ORGANISED BY:

ISEN
POLSKA SZKOŁA W DUBLINIE

TROPHIES & CASH PRIZE €1000 GUARANTEED!

(6-A-SIDE)

MAY 10TH
SPORT IRELAND
CAMPUS, DUBLIN
ENTRY FEE €200
WHATSAPP
0879568996

SPONSORED BY:

Justa SIGNS
www.justasigns.com

RADIO CENZURA

mazury
PRODUCENT REKLAMY WIZUALNEJ
www.reklama-mazury.pl

Eco Technology

TwirlyGate

Nagroda dla Midlands Polish Community



Wice-przewodniczący Midlands Polish Community Wojtek Wróbel wraz z małżonką Anną Wróbel odebrali nagrodę dla organizacji za udział w kolejnej, corocznej Paradzie św. Patryka oraz Festiwalu Wielokulturowego Athlone Croí Na hÉireann Festival.

Osobowość Roku Polonii Świata

Jeszcze tylko do 30 kwietnia br. możesz oddać swój głos na kandydata z Irlandii.

W tegorocznym konkursie Osobowość Roku Polonii Świata startują: Jacek Jaszczyk, Marzena Panfil; Małgorzata Orłowska-Smith; Monika Walsh. Pełny opis kandydatów znajduje się na stronie organizatora konkursu. Głosy (polubienie kandydata) zliczane będą tylko na stronie Facebooka organizatora. NG

FOTO: WOJTEK I ANNA Z RADNYM FRANKIE KEENA, FACEBOOK.COM/POLISHCOMMUNITY

Mistrzowie Ortografii 2025 wybrani



W sobotni poranek 5 kwietnia br. do Polskiej Akademii Wiedzy w Dublinie przybyło liczne grono uczniów, rodziców i nauczycieli. W atmosferze wyczuwalna była trema i ekscytacja. Tego dnia bowiem, odbywał się finał Międzyszkolnego Konkursu Ortograficznego „Mistrz Ortografii 2025”, w tym roku zorganizowany pod hasłem: „Ortografia na krakowską nutę” przez Polską Macierz Szkolną w Irlandii oraz Polską Akademię Wiedzy.

Uroczystość rozpoczęła się od powitania gości przez Małgorzatę Rosek, prezes PMSI. Wśród obec-

nych znaleźli się m.in. konsul generalny RP w Dublinie Maciej Wójcik, dyrektor szkoły SEN Aneta Zawacka-Uveges oraz wiceprezes PMSI Jolanta Oliwiak.

Zanim uczestnicy przystąpili do pisania dyktanda, na scenie pojawili się uczniowie klasy V z Polskiej Akademii Wiedzy, wspierani przez dziewczynki z klasy 0. Pod kierunkiem nauczyciela: Margerity Szymczyk, Kamili Krzysiek i Weroniki Mielewczak zaprezentowali barwną inscenizację pt. „Legenda o Lajkoniku”. Występ wzbogaciła piosenka o zasadach ortografii oraz efektownie wykonany krakowiak. Emocje dzieci sięgnęły zenitu, gdy na scenie pojawił się sam Lajkonik

w pięknym, tradycyjnym stroju.

W trakcie części artystycznej wręczono nagrody laureatom rodzinnego konkursu plastycznego pt. „Bohaterowie krakowskich legend”. Zwycięzcami zostali: Victoria Rożyńska, Hubert Kłodowski, Lily Grubba i Leon Kęsiak. Wyróżnienia otrzymali: Judyta Mikołajczak i Kornelia Świercz.

Po występie uczniowie rozeszli się do wyznaczonych sal, by zmierzyć się z ortograficznymi wyzwaniami. Po zakończeniu dyktanda czekał na nich gorący poczęstunek, a następnie mogli wziąć udział w wybranych przez siebie zajęciach: biologiczno-chemicznych, sportowych lub plastycz-

nych. Równolegle dla rodziców odbyły się warsztaty psychologiczne pt. „Zachowania ryzykowne wśród młodzieży”, prowadzone przez Martę Sędzicką i Magdalenę Lisiak.

Najważniejszym momentem dnia było uroczyste ogłoszenie wyników. Nagrody i pamiątkowe dyplomy wręczyli konsul Maciej Wójcik oraz prezes Małgorzata Rosek.

Laureaci w poszczególnych kategoriach wiekowych:

Klasa II:

- Kinga Musiał
- Matylda Sztuka
- Dorian Kita

Klasa III:

- Nicola Turczak
- Veronika Kamińska
- Julia Bielas

Klasy IV-V:

- Kalina Krzechka
- Franciszek Dukacz
- Tatiana Rózik

Klasy VI-VII:

- Aniela Lipińska
- Ignacy Jaworski
- Mateusz Skrzypczyński

Klasy VIII-Liceum:

- Hanna Brenzak
- Aleksander Korenko
- Amelia Sławińska

Wyróżnienie:

Piotr Kochanowski

Dorośli:

- Tomasz Dąbrowski
- Agnieszka Dukacz
- Karol Jaworski

Nagrody książkowe dla zwycięzców ufundowała Ambasada RP w Irlandii, a wręczył je osobiście pan Maciej Wójcik, konsul RP w Irlandii. Do realizacji tego projektu przyczyniło się wiele osób i firm, dzięki którym udało się stworzyć radosną i komfortową atmosferę dla uczestników konkursu.

Mistrzowie ortografii zostali wyłonieni, a samo wydarzenie ukazało, jak piękna i żywa jest polszczyzna w sercach młodych Polaków w Irlandii.

Opr.: BeRa Multimedia Productions

Wielkanocne Palmy 2025 w Dublinie



REKLAMA

Towarzystwo Irlandzko-Polskie
zaprasza na:

WIECZÓR POEZJI

PAWŁA BUREGO




Dom Polski,
20 Fitzwilliam Place, Dublin 2

18:00 - 20:00
27 KWIETNIA 2025

Co się stanie, gdy w jednym miejscu spotkają się pasja, tradycja i ogrom dobrej energii? Odpowiedź jest prosta — powstaje wydarzenie, które na długo pozostanie w sercach uczestników! Tak właśnie było 12 kwietnia 2025 roku podczas pierwszych otwartych warsztatów palm wielkanocnych w Dublinie.

Paulina Borkowska, inicjatorka spotkania, przez lata zapraszała przyjaciół do swojego domu, by wspólnie pielęgnować polską tradycję robienia palm. W tym roku postanowiła otworzyć drzwi szerzej, a dzięki rozmowie z Jolantą Lenkiewicz, koleżanką z pracy oraz komendantką 87 Polskiego Szczepu Harcerzy w Dublinie, plan szybko zyskał realny kształt. Harcówka w Dolphin's Barn w Dublinie za-

mieniła się w centrum wielkanocnej kreatywności.

Ale to dopiero początek, bowiem do projektu dołączyli liczni partnerzy: Bibliary — Polska Biblioteka w Dublinie, Polskie Korpusy Pokoju, wspólnota kościelna, Kancelaria Murray Flynn LLP oraz wielu ludzi dobrej woli, w tym Paweł K. Koziński, który przygotował plakat oraz wykonał dokumentację fotograficzną wydarzenia.

Na wszystkich gości czekały pyszne placki ziemniaczane, przygotowane specjalnie na tę okazję przez Ewę Zych oraz loteria książkowa, w której nagrody ufundowała Polska Biblioteka Biblary. Muzyczną oprawę wydarzenia zapewnili Monika i Roger.

Impreza od pierwszych minut tętniła życiem — wszystkich witał wielki biały królik (druh Grzegorz), dzieci radośnie biegały wo-

kół wybiegu z żywymi królikami, było też stanowisko z malowaniem twarzy, photo board i wiele innych atrakcji. Dzieci i dorośli z zapalem tworzyli swoje własne palmy, a harcerze, w duchu przedsiębiorczości, zbierali fundusze na majowy biwak, organizując stoiska z rzemiosłem, biżuterią i smakołykami.

Jak zgodnie przyznali organizatorzy i uczestnicy — to wydarzenie pokazało, że wśród Polonii jest ogromna potrzeba takich spotkań. Wydarzenie odwiedziło blisko 200 osób. Z entuzjazmem planowane są już kolejne edycje, a dzięki propozycjom nowych lokalizacji skala wydarzenia w przyszłości może być jeszcze większa.

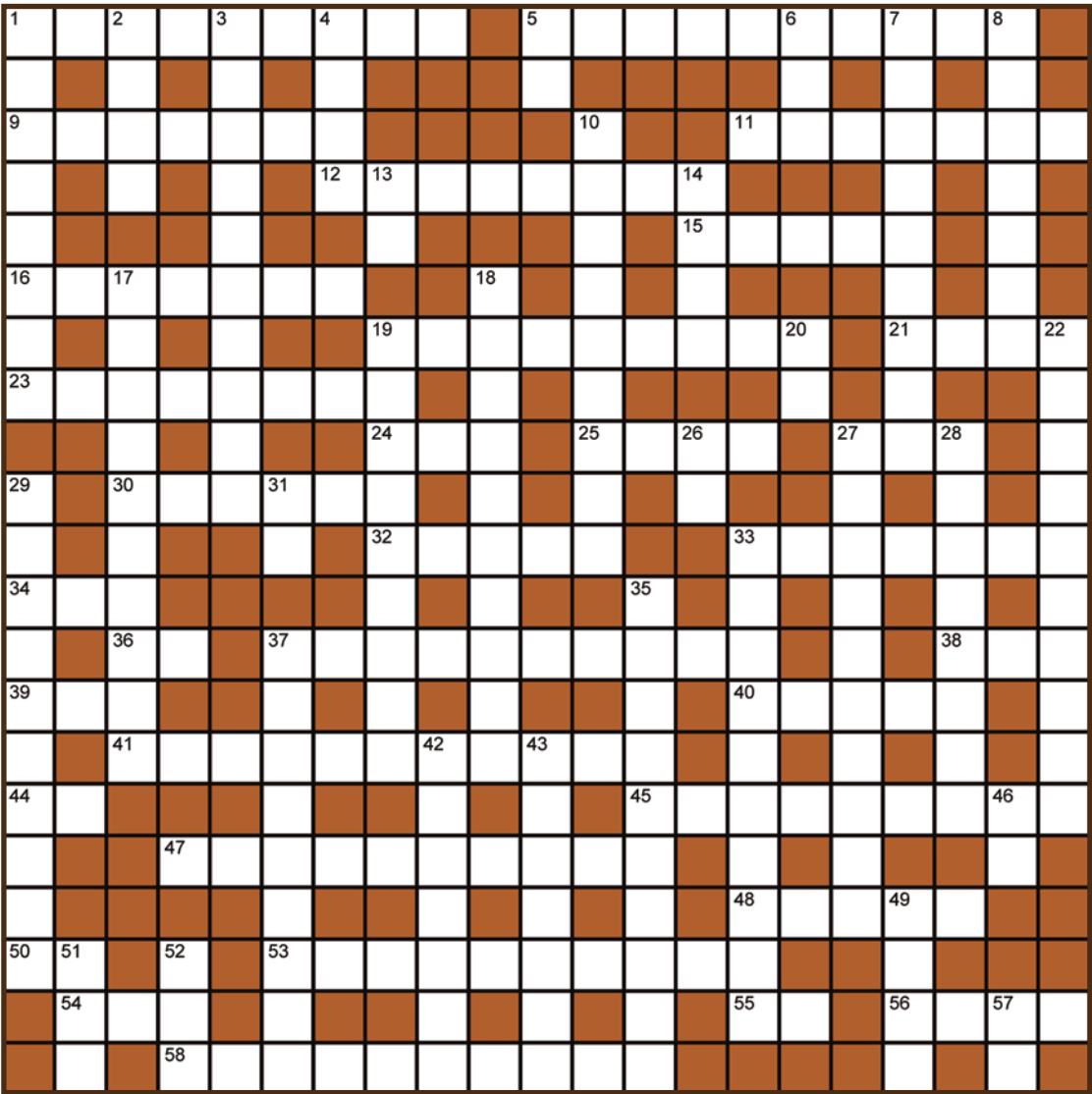
Bo kiedy spotykają się ludzie z pasją i sercem — piękno samo się rodzi!

Opr.: BeRa Multimedia Productions

KRZYŻÓWKA

- Poziomo**
1 niewielki drapieżnik
5 technika złotnicza; ziarnowanie
9 przerwa teatralna
11 rodzaj obiektywu fotograficznego
12 miasto w Hiszpanii
15 Giovanni (1908-1978), prezydent Włoch
16 typ długich loków
19 pipetka
21 zetknięcie
23 załącznik
24 komercyjna rozgłośnia radiowa
25 żołnierz lekkiej kawalerii
27 strój żałobny
30 wygląd, powierzchowność
32 1. mała cera w tkaninie; 2. rodzaj mreżki
33 rzeka we Włoszech
34 kanton w Szwajcarii
36 jednostka strumienia magnetycznego (makswel)
37 sposób wpływania na opinię publiczną
38 Robert (1890-1945), jeden z przywódców Niemiec hitlerowskich
39 szkoda; antonim dobra
40 gatunek trawy śródziemnomorskiej
41 wypukłość, wyrzuczenie
44 chińskie tworzywo wszechrzeczny
45 aneksja ponowna
47 pierwotniak kopalny
48 pas nasywany na tałes
50 jedn. strumienia świetlnego
53 człowiek zapamiętujący wzrokowo
54 w kalendarzu rzymskim: 15. dzień marca, maja, lipca i października, we wszystkich pozostałych miesiącach dzień 13.
55 jedn. natężenia pola magnetycznego
56 miasto w Serbii
58 dział siedmiu sztuk wyzwolonych

- Pionowo**
1 wyznanie wiary przez muzułmanina
2 1. dawny oddział piechoty;
2. przysięga
3 rasa koni
4 zdrobniale ojciec
5 gr. Matka Ziemia
6 gęsta substancja
7 Emil (1891-1967), reżyser
8 patriarcha Aleksandrii
10 przekwitanie u kobiet; brak miesiączki
13 jednostka oświetlenia (luks)
14 wyspa na M. Tyrreńskim, miejsce zesłania Napoleona
17 Siergiej (ur. 1906), rosyjski reżyser i aktor
18 rodzina przeżuwaczy
19 moc absolutna
20 sumeryjski ptak; burza
22 kura amerykańskiej rasy
26 bohater „Emigrantów” S. Mrożka
27 śruba z zębatym mechanizmem
28 Francois (1494-1553), pisarz francuski
29 belfer, wychowawca
31 biblijny syn Chama
33 ruiny prekolumbijskie w Boliwii
35 kierunek polityczny; tolerancyjność, wyrozumiałość
37 nadbudówka w dziobie statku
42 choroby odzwierzęce
43 stolica Kenii
46 bohater „Sagi rodu Forsyte’ów”
49 Guido (1575-1642), malarz włoski
51 zabawka dziecięca wyobrażająca niedźwiadka
52 1. niekastrowany samiec bydła; 2. błąd ortograficzny
57 jednostka jasności powierzchni (stilb)



SUDOKU

łatwe ▼

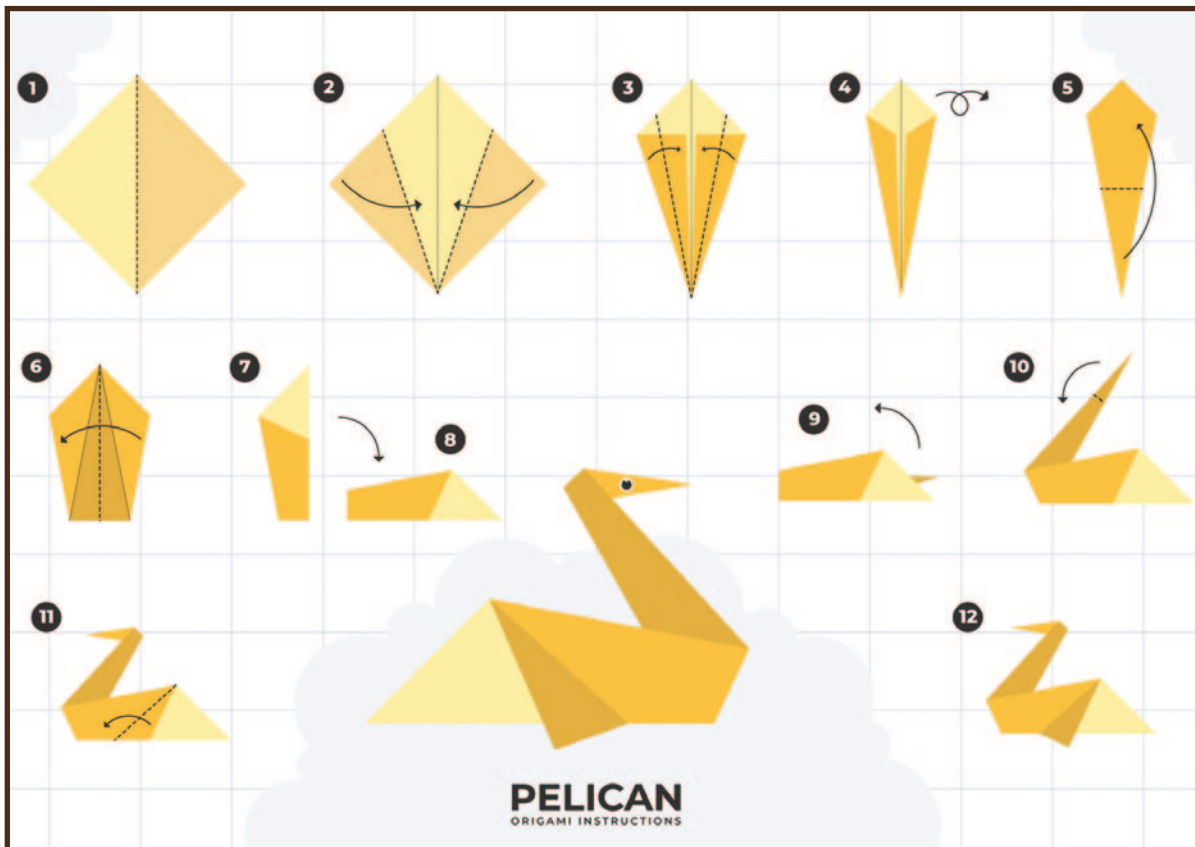
				1		2		7
	6	1	3					4
		9		8				
		4						6
8		5			7	9		
1							3	
	4			6				
		3	9		2	4		

średnie ▼

						6	2	8
7			4	2		9		
				3				
3		1	2					
					8			
					4		5	
6	9					8		1
4		5						7
8			7				9	5

trudne ▼

	4	3	6		9			
					7	3		
				3	5	7	8	
			7	5				2
6	2	4						
			4				3	
8	1	6		9				
9						1		
	7		8					



HOROSKOP PRAWDZIWY

TYGODNIOWY

od 25.04 do 1.05.2025 r.

przygotowała: Jasmina



BARAN

W tym tygodniu nieoczekiwany zwrot akcji w pracy może przynieść szansę – łap ją bez wahania. Relacje z bliskimi wymagają odrobiny cierpliwości, potrzebna szczerza rozmowa.



BYK

Twoja energia i urok osobisty przyciągają ludzi jak magnes – wykorzystaj to z głową. Finanse mogą wymagać drobnej korekty. W uczuciach – ciepło i stabilizacja.



BLIŹNIĘTA

Ktoś z przeszłości może się odezwać – pytanie, czy warto do tego wracać. Twój umysł pracuje na najwyższych obrotach, co sprzyja kreatywności. Zadbaj o sen!



RAK

Potrzebujesz więcej przestrzeni i to jest w porządku. Czas pomyśleć o zdrowej diecie, nawet jeśli oznacza to rezygnację z ulubionej czekolady (choćby na chwilę!).



LEW

Nie wszystko musi się kręcić wokół Ciebie – czasem warto po prostu posłuchać drugiej strony. Miłosny flirt może przerodzić się w coś poważniejszego.



PANNA

Masz ochotę wszystko uporządkować – od szafy po emocje. Nie przesadzaj z krytyką – szczególnie wobec siebie. Środek tygodnia sprzyja ważnym decyzjom, ale nie spiesz się.



WAGA

Zadbaj o relacje – zarówno te romantyczne, jak i zawodowe, bo ktoś może czuć się pominięty. W weekend wróci harmonia, jeśli dasz sobie chwilę oddechu.



SKORPION

Twoja intuicja działa jak radar – zaufaj jej. W pracy ktoś może Cię zaskoczyć, ale niekoniecznie negatywnie. Uważaj na słowa – mogą zranić mocniej, niż Ci się wydaje.



STRZELEC

Czas ruszyć z miejsca – dosłownie lub w przenośni. Nowe wyzwanie kusi? To znak, by je podjąć. Twoje poczucie humoru rozbroi nawet największego marudę.



KOZIOROŻEC

Zamiast wszystko kontrolować, spróbuj... odpuścić. Praca daje satysfakcję, ale nie zapomnij o życiu osobistym. Ktoś chce Ci pomóc – przyjmij to, nie musisz robić wszystkiego sam.



WODNIK

Nowe pomysły aż kipią Ci w głowie – czas je spisać i zacząć działać. Ludzie wokół mogą nie nadążać, ale to nie znaczy, że masz się zatrzymać. W uczuciach niespodzianka!



RYBY

Twoja wrażliwość to siła – nie bój się jej pokazać. W tym tygodniu możliwe są duchowe przebudzenia albo... maratony serialowe. Słuchaj siebie, nie wszystkich dookoła.

ADVERTS
089 264 03 50

REKLAMA

3826_DU

3822_DU

Warsztaty decoupage

26 kwietnia 2025
facebook.com/abcdulibrary

Sásta Saturday
Drop in Arts & Craft

EVERY SATURDAY
FROM 11:00AM TO 4:00PM
VENUE: KERRY COUNTY MUSEUM

Drop in, no booking required
Children FREE, Adults €5
For more information: 066-7127777

REKLAMA

3831_DU

Spersonalizowana Terapia Żywieniem dla Kobiet w okresie Peri i Menopauzy

 Skontaktuj się ze mną już dziś, aby umówić się na indywidualną sesję

Jeśli zmagasz się z...

- Uderzeniami gorąca i nocnymi potami?
- Wahaniami nastroju i drażliwością?
- Przybieraniem na wadze i ciągłym zmęczeniem?
- Insulinoopornością lub cukrzycą?
- Problemami ze snem?
- Zamgleniem umysłu i trudnościami z koncentracją?
- Zaparciami, biegunką, IBS lub dysbiozą?
- Wysokim ciśnieniem krwi lub problemami z cholesterolem?

Marta Adamska
Terapeuta Żywnościowy (mNTOI)
Psychodietetyk | Coach Żywności & Stylu Życia
Terapeuta Psychobiologii & Psychosomatyki Zdrowia

 Nutrition-4Health

 087 27 535 24
 marta@nutrition-4health.com
 www.nutrition-4health.com



3561_DU

SKRZATY, ZUCHY i HARCERZE z Balbriggan
oraz
POLSKI ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA "KONICZYNA"

 **ZAPRASZAJĄ** 

NA UROCZYSTOŚĆ Z OKAZJI UCHWALENIA KONSTYTUCJI 3GO MAJA

DATA: 01.05.2025
GODZINA: 18:30
MIEJSCE: Balbriggan combined clubs Community centre



W programie:
Występy skrzatów, zuchów i harcerzy
oraz zespołu tanecznego,
poczęstunek,
wspólne śpiewanie piosenek patriotycznych



An open invitation to
Teenage Choices

A free informal coffee morning discussion for parents and guardians covering teenage nutrition, wellbeing, substance use and community involvement.



Contributions by
John Leahy
Drugs Education Officer, HSE
Substance Misuse Service

Neil Dennehy
Health Matters

Derek Fanning
Tipperary Volunteer Centre

Thursday 1st May
9:15 am to 10:30 am
HILLVIEW SPORTS CENTRE
CLONMEL, E91HC52

 Health Matters
Clinic - Walks - Talks - Workshops

 Feilimannacht na Seirbhíse Sláinte
Health Service Executive

 Tipperary Volunteer Centre
Ionad d'Oibair Dheonach Thibreid Árann

Txt TC to (086) 7721067 to reserve your space.

3832_DU

Marta Adamska

Menopauza to nie choroba

Dlaczego same tabletki to za mało?

W dzisiejszym świecie łatwo jest zostać ekspertem w każdej dziedzinie – wystarczy kilka kliknięć w Internecie, by znaleźć odpowiedzi na pytania dotyczące zdrowia, diety czy stylu życia. Jednak czy takie samodzielne diagnozowanie zawsze jest skuteczne, szczególnie w przypadku menopauzy?

Menopauza – to zmiana, a nie choroba

Menopauza to naturalny etap w życiu każdej kobiety. Choć objawy takie jak uderzenia gorąca czy zmiany nastroju mogą być trudne do zniesienia, menopauza to proces, który można przejść w zdrowiu i harmonii, jeśli zrozumie się swoje ciało. Niestety, wiele osób nadal traktuje ją jak chorobę, która wymaga natychmiastowego leczenia, często za pomocą leków maskujących objawy, a nie rozwiązujących przyczyny.

Dlaczego diagnozujemy się same?

Internet pełen jest porad, które oferują szybkie rozwiązania, szczególnie w przypadku takich objawów jak te związane z menopauzą. Wydaje się, że wystarczy znaleźć odpowiednią receptę, by pozbyć się problemu. Jednak takie podejście często nie dociera do przyczyny, a jedynie łagodzi objawy, które wcale nie muszą świadczyć o poważnym problemie.

Zadaj sobie ważne pytania

Zanim sięgniesz po internetowe porady lub rozwiązania farmakologiczne, warto zadać sobie kilka pytań:

• Czy takie rozwiązanie naprawdę mi pomaga?

Czy chcesz tylko pozbyć się objawów, czy może pragniesz zrozumieć, co naprawdę dzieje się w Twoim ciele?



• Czy ktoś łączy kropki, patrząc na Twoje zdrowie całościowo?

Sprawdź, czy osoba, którą wybierasz, zadaje pytania i pomaga Ci spojrzeć na swoje zdrowie z szerszej perspektywy, nie ograniczając się tylko do symptomów.

• Czy jestem gotowa spojrzeć na swoje zdrowie w sposób holistyczny?

Nie tylko leki, ale także zdrowie jelit, odżywianie i emocje mają ogromny wpływ na Twoje samopoczucie. Zadaj sobie pytanie, czy chcesz pracować nad przyczyną, a nie tylko nad objawami.

Holistyczne podejście – klucz do zdrowia

Holistyczne podejście do menopauzy pozwala spojrzeć na Twoje zdrowie całościowo. Zamiast skupiać się na tłumieniu objawów, warto zrozumieć, jakie zmiany zachodzą w organizmie i jak można je wspierać poprzez dietę, styl życia i zarządzanie stresem. Takie podejście daje szansę na trwałe poprawienie samopoczucia i odzyskanie kontroli nad własnym ciałem.

Szukaj specjalistów, którzy odpowiadają na Twoje pytania

Zamiast polegać na szybkich rozwiązaniach, szukaj specjalistów, którzy potrafią odpowiedzieć na Twoje pytania, spojrzeć na Twoje zdrowie z szerszej perspektywy i zaoferować rozwiązania, które adresują przyczyny, a nie tylko maskują objawy.

Chcesz porozmawiać o swojej sytuacji zdrowotnej? Napisz do mnie – jestem tam po drugiej stronie.

Marta Adamska
Terapeuta żywieniowy, psychodietetyk, coach zdrowia i stylu życia,
Terapeuta psychobiologii i psychosomatyki zdrowia
Email: marta@nutrition-4health.com
Tel./WhatsApp: +353 87 27 535 24
www.nutrition-4health.com

Trwa kontrola szczepień dzieci

Rodzice uchylający się od tego obowiązku muszą się liczyć z karami

Kontrola kart uodpornienia, czyli kontrola szczepień przeciw 13 chorobom zakaźnym, rozpoczęła się 1 kwietnia. Główny Inspektor Sanitarny chce poznać szczegółowe statystyki szczepień dzieci w Polsce, od urodzenia do 19. roku życia. Rodzice, którzy uchylają się od tego obowiązku, muszą się liczyć z postępowaniami i karami.

Karta uodpornienia jest indywidualną dokumentacją medyczną pacjenta, w której dokonywane są wpisy i informacje dotyczące wszystkich szczepień ochronnych, jakie zostały przeprowadzone od chwili urodzenia. Dokumenty te zakłada zwykle personel oddziałów noworodkowych i następnie trafiają do kolejnych placówek medycznych, w których pacjenci otrzymują świadczenia opieki zdrowotnej. Od początku

kwietnia trwa kontrola tych kart pod kątem kompletności. Wnioski będą opisane przez inspektorów sanitarnych w stosownych protokołach.

– Tym efektem kontroli sumarycznym, przez nas oczekiwanym, będzie poznanie statystyki zaszczepionych dzieci w Polsce przeciwko 13 chorobom zakaźnym, które są objęte obowiązkiem szczepień w Polsce, od urodzenia do 19. roku życia. Mamy taką nadzieję, że również poznamy, jak wiele osób jest niezaszczepionych i jakie są przyczyny tego, że dzieci nie są szczepione – mówi dr n. med. Paweł Grzesiowski, Główny Inspektor Sanitarny.

Pierwsze, pozytywne efekty kontroli widać już jednak w przychodniach. Jak się okazuje, część rodziców wiedząc o pracy inspektorów sanitarnych, zmienia zdanie w sprawie szczepień i stara się uzupełnić zaległości.

– Rodzice słysząc o kontroli, w tej chwili częściej odwiedzają punkty szczepień, a więc już możemy powiedzieć, że pewien efekt pozytywny kontroli jest, dlatego że chyba

część osób zapomniała po prostu o uzupełnieniu szczepień i już w tej chwili wiemy, że więcej jest osób chętnych do szczepienia. Druga sprawa to to, że punkty szczepień zaczynają też przyglądać się dokumentacji, która w nich była czy w nich jest, nie wszyscy na bieżąco analizują karty szczepień i regularnie wysyłają do Inspekcji Sanitarnej zgłoszenia osób nieszczepionych, więc teraz też widzimy wzmożoną liczbę przesyłanych do nas zgłoszeń dzieci nieszczepionych – tłumaczy dr Paweł Grzesiowski.

Karta uodpornienia jest dokumentem dość szczegółowym. Oprócz danych pacjenta znajdują się w niej precyzyjne informacje nie tylko dotyczące rodzaju szczepionki, ale także daty i godziny przeprowadzenia szczepienia. Umieszczane są tam również szczegóły dotyczące samego preparatu takie jak jego handlowa nazwa oraz numer serii nadany w zakładzie produkcyjnym. Obowiązkowo wprowadzana jest także informacja o miejscu podania szczepionki.

Główny Inspektor Sanitarny

zwraca uwagę na jeszcze jeden, pozytywny aspekt kontroli, czyli uporządkowanie dokumentacji w przychodniach, w tym weryfikacja kart szczepień. Na pełne wnioski przyjdzie czas w momencie, w którym gotowa będzie końcowa statystyka pokontrolna. Ekspert nie mają jednak złudzeń, że w systemie są luki powstałe z różnych powodów.

– Możemy z góry założyć, że pewna część dzieci jest poza systemem, czyli na przykład karta jest pusta, dziecko nie ma, nie zgłaszało się do lekarza, trzeba będzie wyjaśniać, czy to dziecko nie jest pod opieką innej przychodni, więc to będzie na pewno ten pierwszy etap, to będzie weryfikacja tych dzieci, których nie mamy danych. Druga sprawa to kwestia dociekania, jaka jest przyczyna nieszczepienia, wiemy, że wiele dzieci jest zwalnianych ze szczepień z przyczyn medycznych, te nie będą przedmiotem naszych działań – podkreśla Główny Inspektor Sanitarny.

Medycyna zna bowiem przypadki przeciwskażeń do szczepień. Każda taka sytuacja powinna zostać rów-



Rozwiązania z nr NG87

Krzyżówka z nr NG87 Poziomo: 1 WYPIECZENIE, 5 MORFA, 7 DJ, 8 UBE, 9 PADI, 12 POCDAM, 16 OM, 17 KB, 18 IDA, 19 AMETROPIA, 22 JO, 23 PHP, 24 RATA, 25 BISTRO, 27 ASTARTE, 28 RZA, 29 NATO, 30 TAZA, 31 MEKLEMBURG, 33 SEB, 36 AA, 37 GB, 38 KES, 39 NUT, 40 KONTRAKCJA, 43 WET, 44 KOSMÓWCZAK, 47 FOTOTRASER, 50 RENTA, 51 JENSENIZM, 52 BOYE, 53 ANTY, 55 OZ, 56 SUKARNO, 59 AI, 60 KI, 61 KRYL, 62 GRANDIOSO, 63 EO, 65 STEP, 66 MX. **Pionowo:** 1 WAP, 2 PED, 3 COPIAPO, 4 EBA, 6 FUM, 7 DENKO, 8 UFO, 10 ATX, 11 IDIOTYZM, 13 CZAPAJEWSK, 14 DZENTELMEN, 15 MUR, 16 OBI, 20 PREJUDYKAT, 21 ARYNGA, 22 JAROSŁAW, 26 INTAGLIO, 32 MIKROFISZA, 34 BAKTERIA, 35 AKTYW, 41 ORANJESTAD, 42 AGRAMATYZM, 44 KYRIOTES, 45 MUTOSKOP, 46 CETOLOG, 48 ORINOKO, 49 SR, 54 YALE, 57 KADR, 58 ROOT, 64 OE.

9	8	7	4	2	5	1	6	3	9	6	7	8	4	3	5	1	2	8	6	1	3	2	9	5	7	4
1	4	6	3	8	7	9	2	5	1	4	2	7	9	5	6	3	8	3	2	5	6	4	7	8	9	1
2	3	5	1	9	6	7	8	4	3	5	8	2	1	6	7	4	9	9	7	4	1	8	5	6	2	3
8	2	4	9	7	3	5	1	6	8	9	4	1	5	2	3	6	7	2	8	7	4	5	1	9	3	6
3	5	1	2	6	4	8	7	9	5	3	6	9	7	8	1	2	4	5	1	3	9	7	6	2	4	8
7	6	9	8	5	1	3	4	2	7	2	1	6	3	4	9	8	5	6	4	9	2	3	8	7	1	5
5	9	8	7	4	2	5	3	1	6	1	5	4	2	9	8	7	3	4	9	8	7	6	3	1	5	2
6	1	2	5	3	8	4	9	7	2	8	3	5	6	7	4	9	1	1	3	6	5	9	2	4	8	7
4	7	3	6	1	9	2	5	8	4	7	9	3	8	1	2	5	6	7	5	2	8	1	4	3	6	9

Wystawa polskiej ilustracji

21 polskich ilustratorek i ilustratorów z okazji 21 lat Polski w Unii Europejskiej. W galerii Parlamentu Europejskiego w Dublinie zostanie zaprezentowana wystawa „Tales of Poland: Polish Children's Book Illustration Today”. Projekt został zrealizowany we współpracy z Instytutem Książki.

Na wystawie zostaną zaprezentowane prace 21 artystek i artystów, których dorobek oddaje ducha i innowacyjność współczesnej polskiej ilustracji dziecięcej.

– By uczcić prezydencję Polski w Radzie Unii Europejskiej oraz 21 lat Polski w UE, prezentujemy prace 21 artystów, które znakomicie oddają ducha i innowacyjność współczesnej polskiej ilustracji dziecięcej – mówi Neal Hoskins, kurator wystawy. – We współpracy z Instytutem Książki powstała kolekcja, która kipi

młodzieńczą energią i ukazuje szeroki wachlarz twórczej ciekawości, stojącej u podstaw literatury dla najmłodszych. Prace, stworzone przez najlepsze polskie ilustratorki i ilustratorów, pozwalają zanurzyć się w świecie wyobraźni, który zachwyca swoją świeżością – dodaje Hoskins.

Do udziału w projekcie zostali zaproszeni: Iwona Chmielewska, Joanna Concejo, Dominika Czerniak-Chojnacka, Maria Dek, Emilia Dziubiak, Gosia Herba, Marta Ignerska, Nika Jaworowska-Duchlińska, Piotr Karski, Anna Kaźmierak, Aleksandra Mizielińska & Daniel Mizieliński, Marianna Oklejak, Paweł Pawlak, Joanna Rusinek, Piotr Socha, Maria Strzelecka, Marianna Sztyma, Maciej Szymanowicz, Katarzyna Walentynowicz, Elżbieta Wasiuczyńska, Ola Woldańska-Płocińska.

– Książki dla dzieci to coś więcej niż tylko porywają-

ce opowieści – to także sposób na poznawanie świata poprzez sztukę. Są pierwszą galerią, jaką dziecko odwiedza, kształtując, często na lata, jego wrażliwość i poczucie estetyki – zauważa Grzegorz Jankowicz, dyrektor Instytutu Książki. – To jednak nie wszystko. Dzięki ilustracjom młody czytelnik może podróżować po wielu różnych rzeczywistościach. Wspaniale, że dzieci w Irlandii będą mogły poznać polskie książki i zobaczyć zapierające dech w piersiach ilustracje, które odświeżają bogactwo wyobraźni polskich artystów. To znakomity most między kulturami, oparty na uniwersalnym języku opowieści.

Prace polskich twórców będą eksponowane w Europa Gallery, 11 Chatham Street w Dublinie. Wystawę można odwiedzać od 15 kwietnia do 16 maja.

Sebastian Nowak, Instytut Książki



Illustration by Elżbieta Wasiuczyńska

TALES OF POLAND POLISH CHILDREN'S BOOK ILLUSTRATION TODAY

Iwona Chmielewska, Joanna Concejo, Dominika Czerniak-Chojnacka, Maria Dek, Emilia Dziubiak, Gosia Herba, Marta Ignerska, Nika Jaworowska--Duchlińska, Piotr Karski, Anna Kaźmierak Aleksandra Mizielińska & Daniel Mizieliński, Marianna Oklejak, Paweł Pawlak, Joanna Rusinek, Piotr Socha, Maria Strzelecka, Marianna Sztyma, Maciej Szymanowicz, Katarzyna Walentynowicz, Elżbieta Wasiuczyńska, Ola Woldańska-Płocińska



Scan here for more information
on the artists in this exhibition

➔ cd. ze str. 14.

niez odnotowana przez lekarza w karcie uodpornienia. GIS zapewnia, że w takich sytuacjach nie ma mowy o zjawisku uchylania się od szczepień. Zostaje jednak pewna grupa rodziców, które bez podawania przyczyn po prostu nie szczepią swoich dzieci.

– To będziemy chcieli w następnym etapie przeanalizować dokładnie, co to są za rodziny, skąd się wziął i jaki jest ten mechanizm, dla którego nie chcą szczepić, jaka jest też rola tego punktu szczepień w ewentualnych mediacjach czy w jakichś kontaktach z taką rodziną, bo wiemy, że tu jest bardzo różnie, niektóre punkty szczepień bardzo aktywnie próbują nawiązać kontakt z takimi rodzinami, inne mniej. Więc chcemy to także przeanalizować i dopiero potem będziemy pla-

nowali konkretne kolejne kroki – zaznacza dr Paweł Grzesiowski.

Zgodnie z prawem uchylanie się od obowiązkowych szczepień dzieci jest zagrożone karą administracyjnymi i karnymi. Obowiązek poddania się szczepieniom ochronnym nakłada art. 5 ustawy z 5 grudnia 2008 roku o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi. Według tego przepisu odpowiedzialność za wykonanie szczepienia ponoszą rodzice lub opiekunowie prawni.

Maksymalne, jednorazowe grzywny, jakie może nałożyć Powiatowy Inspektor Sanitarny, mogą dochodzić do 10 tys. zł, ale mogą być nakładane wielokrotnie. To jednak jest skrajna sytuacja. Rodzice mogą otrzymać także mandat karny do 500 zł za każde dziecko, jeśli odmó-

wią wykonania szczepienia i nie podadzą przy tym uzasadnionych powodów.

Zdarza się, że w przypadku uprzączego uchylania się od tego obowiązku sprawa trafia do sądów opiekuńczych, które mogą zdecydować o ograniczeniu władzy rodzicielskiej w sytuacji, w której brak szczepienia narusza dobro dziecka.

– Przepisy w Polsce są bardzo jasne, jeżeli stwierdzamy, że ktoś uchyla się uprzączywie od szczepień, wówczas podlega karom i procedurze egzekucji, więc tutaj my nie możemy działać wbrew prawu. Natomiast najpierw trzeba się upewnić, że ta rodzina uchyla się od szczepień w sposób uprzączywy, czyli odmawia szczepień bez podawania żadnej przyczyny, nie stawia się na wizyty. Musimy poznać historię ta-

kich rodzin, bo przecież jest w Polsce w tej chwili wdrożonych wiele postępowań przeciwko właśnie rodzicom, którzy nie szczepią swoich dzieci – mówi Główny Inspektor Sanitarny.

Dodaje jednak, że nie wszyscy rodzice podlegają karom w tym samym zakresie. – Na przykład są dzieci, które przyjęły część szczepień, części szczepień rodzice odmawiają, więc też nie możemy wszystkich traktować jednakowo. To jest kwestia też dociekania, co, która rodzina, jakie szczepienia ma zaległe i ewentualnie wznowienia dialogu z taką rodziną – zaznacza.

Obecnie polskie prawo nie nakłada żadnych obowiązkowych szczepień dla dorosłych. Mowa jest jedynie o zalecanych szczepieniach. To oznacza, że nie ma właściwie żąd-

nych mechanizmów, które pozwalałyby zweryfikować, ilu dorosłych jest zaszczepionych, a ilu nie.

– Można się jedynie zastanawiać nad ankietą czy dobrowolnym podaniem się tego rodzaju badaniu, natomiast nie ma mechanizmu, który by w Polsce w jakikolwiek sposób umożliwiał kontrolę szczepień u dorosłych. Owszem, można by się zorientować, ponieważ mamy w tej chwili szczepienia zalecane, objęte już elektroniczną kartą szczepień, można by się zastanowić nad takim spojrzeniem, ile szczepień jest wykonanych w ramach tego mechanizmu, natomiast ponieważ elektroniczna karta szczepień weszła właściwie od 2024 roku, to dane są naprawdę bardzo, bardzo szczątkowe – przyznaje dr Paweł Grzesiowski.

Newseria

Handel dawnych Celtów

Na Bursztynowym Szlaku

Kupcy celtyccy pełnili, jak nam wiadomo, bardzo ważną rolę w społeczeństwie. O ich działalności świadczy niesamowita wprost liczba różnych przedmiotów przywożonych z dawnej Szmaragdowej Wyspy i sprzedawanych do różnych krajów Starego Kontynentu przez celtyckich handlujących.

Ze szkła

Celtowie kupczyli najchętniej wyrobami wojennymi. W ich przedmiotach handlu zaznaczyły się też elementy uprząży końskiej oraz ozdoby kobiece, a mowa jest tutaj o biżuterii. W Europie na różnych jej terenach spotkać można artefakty w postaci wyrobów szklanych, które były cennym wyrobem rzemieślników celtyckich. Były to głównie ozdoby sztuki jubilerskiej, która nosi nazwę „sapropelitu”. Wśród wyrobów, którymi handlowali dawni Celtowie były też grzebienie oraz paciorki.

Surowce

Celtowie podczas tak zwanego handlu wymiennego, sprowadzali różne surowce, którymi były na przykład brąz, miedź lub cyna. Rzadziej było to srebro i złoto, które najczęściej ludy celtyckie wykorzystywały do wyrobu biżuterii i bicia monet. Za sprzedaną biżuterię, Celtowie kupowali grafit używany przez ich garncarzy.



Okolice Nowej Huty w Polsce

Bogactwo Celtów, oparte było także na lukratywnym handlu bursztynem. Rejon podkrakowskiej Nowej Huty stanowił w czasach celtyckich jeden z ważnych punktów na „Szlaku Bursztynowym”, który prowadził od wybrzeży Bałtyku w kierunku Adriatyku oraz do Akwilei.

Niezbitym faktem świadczącym o udziale Celtów z Nowej Huty w handlu bursztynem są znaleziska nieoszlifowanego bursztynu odkrytego w pobliskiej osadzie celtyckiej w Krzesławicach.

Handel bursztynem podniósł Celtów na wyższy poziom bogatych narodów ówczesnego Starego Kontynentu.

Celtyckie mennice

Mennictwo dla Celtów było oznaką potęgi i prestiżu, które były wynikiem ich handlu. Przy okazji świadczyło ono o wysokim poziomie życia gospodarczego narodu celtyckiego.

Do niedawna ślady mennicze w postaci glinianych form do odlewania monet znane były jedynie w Polsce właśnie w okolicach Nowej Huty, gdzie mieszkali Celtowie. Ale archeolodzy znaleźli też i pod Kaliszem dwie monety celtyckie wykonane ze złota, a także ze stopu złota i srebra, które potwierdzają znaczącą rolę Celtów właśnie na „Szlaku Bursztynowym”.

Ewa Michałowska-Walkiewicz

REKLAMA

REKLAMA

Szanty po polsku Dublin 2025 AKUSTYCZNI



20 czerwca, godz. 19:00, Fibber Magees, D1

Bilety online: €10

Bilety

bilety.ng24.ie



DAMIAN SKÓRA WOJTEK PIĘTA

23 MAJ CORK - 24 MAJ DUBLIN - 25 MAJ GOREY

TYLKO € 23 ONLINE NA BILETY.24NG.IE ORAZ BILETOWO.COM
ZAPRASZA ALTERNATIV 4

